

CODICI

Tipo scheda FON

FONTE

FONTE

Titolo opera Monumento funebre di Bebio Silvano
Anno I/II sec. d.C.
Epoca Alto Imperiale
Note CIL XI, 43 trovata nel sepolcreto di Sant'Apollinare in Classe. Museo Nazionale di Ravenna.

PASSO

Testo originale D(is) M(anibus) / L(ucio) Baebio Silvan(o) / vet(erano) ex naup(hylace) / cl(assis) pr(aetoriae) Rav(ennatis) n(atione) Syr(us) / v(ixit) a(nnos) LXXX Vatria / Tyrannis con(iunx) / et L(ucius) Baebius / Phileros lib(ertus) et / her(edes) patr(i) digniss(imo) / pos(uerunt) s(i quis) p(ost) obit(um) e(orum) q(ui) s(upra) s(cripti) s(unt) / h(as) plac(as) a(peruerit) d(are) d(ebebit) r(ei) p(ublicae) R(avennatium) / HS II(milia) n(ummum).

Traduzione Agli dei Mani, a Lucio Bebio Silvano, veterano, ex nauphylax (soldato a bordo) della flotta pretoria ravennate, nativo in Siria, che ha vissuto ottanta anni, la moglie Vatria Tiranna e il liberto Lucio Bebio Filerota, erede, al patrono stimatissimo, posero. Se qualcuno, dopo la morte dei soprascritti rimuoverà questa tavola darà alla municipalità ravennate duemila sesterzi.

Note Monumento funerario di un militare della flotta, col tentativo di proteggere la sepoltura dal riutilizzo, uso molto diffuso nell'antichità.

COMPILAZIONE

COMPILAZIONE

Data 2012
Nome Assorati G.

ANNOTAZIONI

Note Progetto PARSJAD